

Lastwagen od. SS
(Fahrgestell)

MERCEDES-BENZ

1 9 2 8

CH 3932 31

Zusatzkarte II.

Nachtrag vom 15.3.85 in Bern - lin

Ab Fahrgestell-Endnummer 5061500:

Betriebsbremse: Betätigung/Ansteuerung der Druckluftbremse anstelle von hydraulisch =
mechanisch.

Art des Fahrzeuges
Lastwagen oder
Sattelschlepper (Fahrgestell)

Fabrikmarke
MERCEDES - BENZ

Typ
1928

ZUSATZKARTE
CH 3932 31

EK

Hersteller DAIMLER-BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, D-7000 Stuttgart-Untertürkheim / BRD
Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette: "1928" (zus. Buchstabe: S= Sattelschlepper/ L= Luftfederung/ K= Kipper)
vor Fahrgestell-Nummer: "CH 621" (CH= nur am Fahrgestell)
Herstellerplakette rechts, beim Einstieg
Fahrgestellnummer rechts, seitlich am Längsträger, über Vorderachse
Motorkennzeichen "CM 422 ." links, hinten seitlich auf Motorblock (Plakette)
Hauptimporteur MERCEDES-BENZ (SCHIRIZ) AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren
Geprüftes Fahrzeug CH 621,016-1.4-645891 (1928 / Breite 2300 mm / Achsabstand 4800 mm)

Fahrgestell
Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
Lenkung mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe mechanisch synchronisiert
Anzahl Gänge je nach Getriebe Achsantrieb HR, Diff.-Sperr
Betriebsbremse hydraulisch betätigte Druckluftbremse,
je 2-Kreise, IB wirkend auf alle Räder
Bremskraftregler stufenlos lastabh. auf HR
Hilfsbremse 1. + 2. Kreis der Betriebsbremse
Feststellbremse Federspeicher, IB wirkend auf Hinterräder +)
Dauerbremse Staudruck, nicht abstufbar
2-Kreis-Kontrolle Druckluftteil = Doppelmanometer, Kontrolllampe ++)

Motor
Marke MERCEDES-BENZ Typ CM 422
Bauart V Takte 4
Treibstoff D Lage vorn
Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8
Bohrung 128 Hub 142
Hubraum 14611 Steuer-PS 74.41
Leistungs-kW 206 DIN bei U/min 2300
Lärm
Standmessung 75 dB/A bei U/min 1725 *)
Schalldämpfer 2 Töpfe, 775xØ 245 + 1025xØ 290 **)
Abgasprüfung EGS-24 / Bacharach 1.5
Entstörung -

Karosserie Frontlenkerkabine
Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph
Sicherheitsgurten Rückspiegel /links/rechts
Unterlegkeil 2 Zugvorrichtung nach Wunsch
Diebstahlsicherung -

Gewichte vorn hinten total
Leergewicht 4050 2580 6630
Nutzlast (Leergewicht des gepr. Fahrgestells)
Gesamtgewicht 16000
Fabrikgarantie 6500 13000 19000
Reifengröße 11.00 R 20 11.00 R 20 (Varianten x)
Ply / bar 16 / 8,0 16 / 8,0 vgl. Bemerkungen
Tragkraft 5500 11600
für V max 105 105

Anzahl Plätze §) 2 - 6 v 2 oder 3 M h
Masse §) innen aussen
Länge Achsabstand xx) /
Breite 2300/2470 Doppelachse v h
Höhe 2950 Spurweite v h 1720
Ueberrhang s v h
v 1400 h -
h Spurkreis ø l r
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Garantierte Anhängelast gebremst
Garantierte Anhängelast ungebremst
Garantiertes Gesamtzuggewicht 44000
Geprüfte Anhängelast
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 77-128 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen km/h

| | | | |
|--------------------------|----|---|----------------------|
| Ausrüstung | §) | HCR | (E) |
| Fernlichter | | HCR | (E) |
| Abblendlichter | | A | (E) in HCR (E) |
| Standlichter | | R-S1 | (E) |
| Schlusslichter | | R-S1 | (E) |
| Bremslichter | | | |
| Richtungsblinker | v | 1 | (E) s 5 (E) h 2a (E) |
| Rückstrahler | v | - | (E) s §) h I (E) |
| Markierlichter | v | A | (E) s h §) |
| Zusätzliche Lichter | | - | |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | | 1/ kombiniert links | |
| Scheibenwischer | | 2/ Blatt mit/ohne Waschanlage | |
| Warnvorrichtungen | | 1/ Hella el 20005 oder andere geprüfte Modelle | |

Angaben für den Fahrzeugausweis

| | | | |
|--------------------|--------------------------------|------------|---------------|
| Art des Fahrzeuges | Lastwagen oder Sattelschlepper | | |
| Marke und Typ | MERCEDES-BENZ 1 9 2 8 | | |
| Typenscheinnummer | CH | 3932 31 | |
| Karosserie | je nach Aufbau | | |
| Plätze | total | 2 bis 6 | vorn 2 oder 3 |
| Leergewicht | n. Waagschein | Treibstoff | D |
| Nutzlast | je n. Aufbau | Steuer-PS | 74,41 |
| Gesamtgewicht | 16000 | Hubraum | 14611 |

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Geräuschmessung : Vorbeifahrt, 33 km/h, M5, 1A 4,20 = 87 dB/A (Auspuff horizontal) bzw 85,5 dB/A (Auspuff vertikal)
gültig mit : Getriebe , ZF 53-111GP mit oder ohne GV 90/1 ; ZF 16S-112 ; FULLER RT 9509C ; FULLER RT 9513
IA , 4,20 / 4,64 / 5,22 / 5,94 : 1
- ** Lärmdämmung : Motorraum mit schalldämmendem Material ausgekleidet. Absorptionswanne unter Motor seitlich hochgezogen. Seitliche Radlaufabdeckungen (Fahrgestellfest). Absorptionsblenden in den Radkastenöffnungen vorn. Vorderer Auspufftopf mit Mineralfaser gefüllter Doppelummantelung.
- + Federpeicher : Betriebsdruck und Notlösung über 4-Kreis-Schutzventil. Mech. Lösevorrichtung= Spindel an Zylinder.
- ++ 2-Kreis-Kontrolle: Hydraulikteil= 2 Massenschalter auf hydr. Bremszylinder mit separater Kontrolllampe
- x) Reifenvarianten : 12.00 R 20 18PR, Tragkraft v= 6630 (7,5) h= 12420 (8,0), Vmax 105 km/h
12 R 22,5 v= 6500 (8,0) h= 11600 (8,0), 105 km/h
13 R 22,5 v= 6740 (7,5) h= 12340 (8,0), 105 km/h
Hinweis : Für internationale Gewichte ist die Reifengrösse und Tragkraft (hinten) zu beachten
- xx) Achsabstände : 3200 / 3500 / 3900 / 4500 / 4800 / 5500 mm. Radstandänderungen dürfen vom Importeur mit Genehmigung des Herstellers ausgeführt werden, von 3200 bis 5500 mm alle 100 mm möglich.
- §) Masse, Spurkreis- ρ , Gewichte, Anzahl Plätze, Ausrüstung, Unterlegekeil bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren. Markierlichter vorn oben an Kabinedach werden ausser Betrieb gesetzt. Fahrzeug geprüft mit 19000 kg.

Eintrag Fahrzeugausweis: (nur bei Fz.-Breite über 2300 mm)

122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezichen erforderlich

Ort und Datum der Prüfung Schlieren, 22.05.1980 /
Frutigen, 05.06.1980

Ersetzt TS vom 22.05./05.06.80
25.04.86 - Gar. Gesamtzuggewicht SW

Eidg. Typenprüfstelle

Lastwagen od. SS.
(Fahrgestell)

MERCEDES-BENZ

1 9 2 8

CH 3932 31

Zusatzkarte

I.

Nachtrag vom 01.07.81 in Bern - Ad

Schalldämpfervariante : 2 Töpfe = 1100 x 300 x 180 mm (gültig für Typ 1928 K = Kipper)

Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt : 37,3 km/h, M6, iA 5,22 = 84,0 dB/A
01.10.82 erfüllt (Auspuffaustritt horizontal)

37,3 km/h, M6, iA 5,22 = 82,5 dB/A
(Auspuffaustritt vertikal)

Standmessung: 74,0 dB/A bei 1725 U/min.

gültig mit : Getriebe : ZF 5S - 111 GP + 90 GV/1
iA : 4,64 / 5,22 / 5,94 : 1

Lärmdämpfung : - Absorptionsblenden links und rechts in den Radkastenöffnungen;
- Absorptionsblenden links und rechts vom Motor;
- Absorptionswanne unter dem Motor;
- Viscolüfter 8-Blatt ϕ 600 mm;
- Kabinenboden-Unterseite mit schalldämmendem Material belegt;
- Gummischürzen in den vorderen Radkasten;
- Doppelummantelte Schalldämpfer mit Zwischenlagen

Rauchmessung : Bacharach = 3,0 bei 2450 U/min.

Spurweite hinten : 1720 - 1810 mm je nach Felgen und Bereifung (rückwirkend).

Nachtrag vom 10.11.82 in Bern - Ni

Lärmvorschriften 01.10.82 erfüllt:

Motor kennzeichen / Typ : "OM 422 ." (Typ = "OM 422 I")

Getriebe / Anzahl Gänge : siehe Emissionskarte

Auspuffaustritt nach links 45° od. nach oben ab) ac)

Schalldämpfer : 2 Töpfe, 750 x ϕ 280 mm

Auspuffaustritt nach links 45° od. nach oben ab) ac) adl)

Schalldämpfervariante I : 2 Töpfe, 1000 x ϕ 280 mm und 750 x ϕ 240 mm

Lärmdämpfung : - Absorptionsblenden beidseitig in den Radkastenöffnungen vorn;
- Absorptionsblenden beidseitig- und unter der Oelwanne;
- Kabinenunterseite mit schalldämmendem Material belegt;
- Visco-Lüfter, 8-Blatt, ϕ 630 mm

Geräuschmessung : Vorbeifahrt : siehe Emissionskarte
Standmessung : 74,0 dB/A bei 1725 U/min. für ab) ac)
74,0 dB/A bei 1725 U/min. für ab) ac) adl)

Abgasprüfung : ECE 24 : siehe Emissionskarte
Bacharach : 1,5

Nachtrag vom 26.07.83 in Bern - jak

Ab Fahrgestell-Nummer : CH 6215 057 000

Garantierte Vorderachslast : 7000 kg

| | | | |
|---|--|---|---|
| A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 32) Lastwagen Camion | B Fabrikmarke Marque de fabrication MERCEDES-BENZ | C Typ Modell Type Modèle 1 9 2 8 | D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3932 31 |
|---|--|---|---|

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

| E Motortyp Type du moteur | F Getriebe Boîte de vitesses | G i-Achse i-essieu | H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A | J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1 | | R Bemerkungen Remarques | | |
|--|---|---------------------------------|--|--|------|--------------------------------------|-----|----------|
| OM 422 I | m17,ZF 5S-111GP+GV90/1 | 4,64 | 86,0 | 74,0 | 1725 | ab) | ac) | bb) |
| OM 422 I | m17,ZF 5S-111GP+GV90/1 | 4,20-5,94 | x | 74,0 | 1725 | ab) | ac) | bb) |
| OM 422 I | m 9,ZF 5S-111GP | 4,20-5,94 | x | 74,0 | 1725 | ab) | ac) | bb) |
| OM 422 I | m16,ZF16S-112 | 3,80-5,22 | x | 74,0 | 1725 | ab) | ac) | bb) |
| OM 422 I | m 8,ZF 4S-150GP+WSK400 | 3,80-5,22 | x | 74,0 | 1725 | ab) | ac) | bb) |
| OM 422 I | m17,ZF 5S-111GP+GV90/1 | 4,64 | 86,0 | 74,0 | 1725 | ab) | ac) | ad1) bb) |
| OM 422 I | m17,ZF 5S-111GP+GV90/1 | 4,20-5,94 | x | 74,0 | 1725 | ab) | ac) | ad1) bb) |
| OM 422 I | m 9,ZF 5S-111GP | 4,20-5,94 | x | 74,0 | 1725 | ab) | ac) | ad1) bb) |
| OM 422 I | m16,ZF16S-112 | 3,80-5,22 | x | 74,0 | 1725 | ab) | ac) | ad1) bb) |
| OM 422 I | m 8,ZF 4S-150GP+WSK400 | 3,80-5,22 | x | 74,0 | 1725 | ab) | ac) | ad1) bb) |

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: OM 422 I

| | 0 | | | P | | | | 0 | | | |
|--------------------------------------|-----------------|-------|------|-------|---------|-------|------|-------|----|-------|-------|
| Einspritzpumpe Pompe d'injection: | k= 0,58 | bei/ä | 2300 | min-1 | k= 0,38 | bei/ä | 2047 | min-1 | b= | bei/ä | min-1 |
| | k= 0,38 | " | 1794 | " | k= 0,53 | " | 1541 | " | b= | " | " |
| BOSCH | k= 0,78 | " | 1288 | " | k= 1,10 | " | 1035 | " | b= | " | " |
| | BACHARACH = 1,5 | | | | | | | | | | |

Motortyp / Type du moteur:

| | k= | bei/ä | min-1 | k= | bei/ä | min-1 | b= | bei/ä | min-1 |
|--------------------------------------|-------------|-------|-------|----|-------|-------|----|-------|-------|
| Einspritzpumpe Pompe d'injection: | k= | " | " | k= | " | " | b= | " | " |
| | k= | " | " | k= | " | " | b= | " | " |
| | BACHARACH = | | | | | | | | |

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 10.11.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation